



Dossier  
Le groupe Scolaire et le gymnase  
récompensés



Les ling'Olympics  
ça continue



LINGOLSHEIM

MAI - JUIN 2018 • N° 145

# Votre journal

Un prix d'architecture pour l'école Simone Veil



# Sommaire

## VOTRE VILLE P4

UNE ARCHITECTURE UN PRIX	p5
Rentrée 2018	p6
Travaux du gymnase Maxime Alexandre	p7
Brèves du conseil municipal	p8
Parcours découverte	p9
Cambriolage : vigilance	p10
Rénovation éclairage public	p11

## INFOS P13

Expression du groupe majoritaire	p13
Expression du groupe d'opposition	p13

## ENFANCE P14

Les Ling'Olympics	p14
En route vers l'école	p15

## SCOLAIRE P16

Portes ouvertes au collège	p16
Mardi gras à la fête	p17
Visite du Maire à Simone Veil	p18

## SENIORS P19

Sortie : un doux moment	p19
Nouvelle arrivée	p19

## ENVIRONNEMENT P20

Retour sur le semaine du compost	p20
Champions Anti-gaspi	p20

## MÉDIATHÈQUE P21

Prêter ici, rendu ailleurs	p21
----------------------------	-----

## MAISON DES ARTS P22

Festival «Les arts s'en mêlent»	p23
---------------------------------	-----

## ASSOC' P24

Recette d'un week-end réussi	p24
Le sport et l'alimentation	p25
38ème Bourse aux armes anciennes	p26
Record mondial à Lingolsheim	p27

## ALBATROS P28

Atelier cuisine avec Richard	p28
L'apprentissage du français	p29

## ÉVÉNEMENTS P30

## AGENDA P31

# Édito



Madame, Monsieur,

Dans un environnement qui semble ne valoriser que l'individualisme et la performance, où les comportements individuels privilégient trop souvent le « chacun pour soi » ou « le moi-d'abord », **ne sommes-nous pas en train de perdre de vue l'importance de la politesse**, une valeur en perte de vitesse ?

Comment ne pas être interpellé par ces parents qui oublient de saluer la maîtresse d'école alors que celle-ci apprend à leurs enfants de dire simplement bonjour quand ils arrivent à l'école ou entrent dans leur classe ? Comment ne pas être troublé par ces adultes et ces jeunes obnubilés par leur téléphone portable qui vous bousculent en oubliant qu'ils ne sont pas seuls ? Les exemples sont légions et je ne veux pas m'étendre car chacun en a en mémoire.

Pourtant, pouvons-nous continuer à promouvoir le vivre ensemble sans partager les règles essentielles qu'impose de vivre en société ? Devons-nous considérer que la politesse serait une pratique vieillissante sinon archaïque ? Les comportements des uns et des autres dans la vie quotidienne pourraient nous en donner le sentiment.

Je ne le crois pas et je persiste à penser que la politesse permet d'apaiser notre relation aux autres. Elle doit continuer à rester ce réflexe qui freine nos impulsions à l'égoïsme sans attention à l'autre, notre propension à l'intolérance.

C'est bien sûr également la responsabilité des parents d'être un exemple au quotidien pour leurs enfants afin que ces règles du mieux vivre ensemble et du respect soient transmises.

Nous sommes tous concernés et chacun doit être convaincu que la politesse n'est pas un carcan de conventions qui limiterait notre liberté, mais bien un art de vivre pour rendre les relations sociales et humaines plus harmonieuses et mieux supportables pour tous.

**« La politesse c'est le petit respect de la vie de tous les jours. »**

Yves BUR  
Votre maire  
Vice-président de l'Eurométropole



Votre Journal est édité par la ville de Lingolsheim  
Responsable de la publication : Yves Bur, Maire de Lingolsheim  
Conception et réalisation : Mairie de Lingolsheim  
Crédits Photo : Mairie de Lingolsheim - Marjorie Beaudoin Photographe -  
Chrystel Lux Photographe - Atelier Photo Lingolsheim  
Impression : Gyss Imprimeur - Dépôt légal : Novembre 2017 - ISSN 0998-0237



## RÉCOMPENSE

# UN PRIX POUR LE GROUPE SCOLAIRE SIMONE VEIL ET LE GYMNASSE COLETTE BESSON

*En réalisant le groupe scolaire et le gymnase, les agences «Richter architectes & associés» et «Aubry Lieutier architectes» accomplissent un tour de force et obtiennent le 1er prix du concours national « Archi Design club ».*

Ce projet mixte regroupant un groupe scolaire et un gymnase, a été avant tout pensé en fonction de son emplacement. En effet, la ville de Lingolsheim avait la volonté de faire de cette construction le coeur du quartier des Tanneries. Seulement au moment du concours et des études beaucoup de constructions du quartier n'étaient pas encore réalisées. Ce quartier s'annonce diversifié dans la nature des bâtiments.

Une problématique pas si inédite, sauf qu'ici, le terrain est bordé par une voie de chemin de fer à l'arrière du terrain et s'ouvre sur les habitations, la résidence Senior ainsi que des espaces verts.



Une difficulté ? Pas pour les architectes qui en ont finalement tiré parti du terrain étendu en longueur en créant des puits de lumière et des perspectives sur le square aménagé perpendiculairement à la parcelle. Ce dernier fait office de promenade menant au groupe scolaire et au gymnase. Au bout de cette allée, l'édifice s'étale du nord au sud, sur toute la surface du terrain. « C'est un bâtiment-paysage, étiré sur une longueur de plus de 200 mètres, qui constitue un appui, un écran, un horizon apaisant et ordonne et fédère l'espace public », expliquent ses auteurs.

Vue de l'intérieur, la réalisation évoque un jeu de construction, alternant volumes pleins en béton et patios ouverts, généreusement végétalisés. De plus, des matériaux nobles et élégants, comme le pin blanchi ou le verre, participent à créer une atmosphère chaleureuse et incroyablement captivante, qui ne manquera pas d'attirer les usagers... permettant ainsi aux maîtres d'œuvre de cocher cette dernière – et difficile ! – ligne de leur cahier des charges.

**Un projet ambitieux qui a été remarqué par la profession et a obtenu le 1<sup>er</sup> prix du concours «Archi Design Club» 2018 dans la catégorie programme Mixte.**



Photographies : ©Luc Boegly

# Votre ville

## ÉCOLES

### RENTÉE SCOLAIRE

*Le retour à la semaine de 4 jours en septembre 2018.*

Après l'enquête menée par la ville auprès de tous les parents d'élèves qui a indiqué que 61% des parents sont pour un retour à la semaine de 4 jours.

Après l'unanimité des conseils d'école pour la semaine de 4 jours, le Directeur de l'Académie a donné son accord pour le retour à la semaine de 4 jours.

Les horaires suivants :

**Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi**  
de 8h à 11h30 et de 13h45 à 16h15.

L'accueil des élèves sera assuré par les enseignants à partir de 7h50 et de 13h35.



#### Ouverture et fermeture de classes à la rentrée 2018

À ce jour, l'Education National nous a informé des décisions suivantes :

- **Ouverture d'une classe élémentaire à l'école Simone Veil** (en lien avec la livraison des nouveaux logements dans l'éco-quartier des Tanneries).

- **Fermeture d'une classe à l'école Elias Canetti** (en lien avec la démolition des derniers immeubles dans l'ex quartier des Hirondelles).

## PORTRAIT

### JEAN-MARC HAAS-BECKER PRÉSIDENT DU COMITÉ OLYMPIQUE ET SPORTIF «GRAND EST»



Suite à la création du «Grand Est», le Comité Régional Olympique et Sportif (CROS) d'Alsace a fusionné avec les comités des autres régions.

Jean Marc Haas-Becker, président du comité d'Alsace, mais également de l'Amitié de Lingolsheim, se présente le 7 avril dernier à la tête du Comité Régional Olympique et Sportif «Grand Est». Seul candidat au poste, il est logiquement élu avec son équipe avec 292 voix sur ... 292 votes exprimés.

Le CROS «Grand Est» a pour mission de fédérer les ligues et clubs sportifs et de les représenter devant les institutions de l'état. Il regroupe plus de 86 ligues sportives, 1,3 millions de licenciés et plus de 14 000 clubs.

La ville de Lingolsheim lui souhaite pleine réussite pour ses nouvelles missions.

### LÉA REBOUL SACRÉE MISS BAS-RHIN

*Le 15 avril dernier, Léa REBOUL, jeune lingolsheimoise de 20 ans, a été élue Miss Bas-Rhin à Sélestat.*

Présentée comme jeune fille habitant Strasbourg, Léa REBOUL réside bien dans la commune. Agée de 22 ans, Léa est aujourd'hui en 2ème année de BTS Optique à l'école ORT de Strasbourg. Passionnée depuis toute petite par les Miss France, c'est tout naturellement qu'elle tente l'aventure en se présentant à Miss Bas-Rhin le 15 avril dernier. Après une journée riche en émotion, elle se voit remettre le titre par le jury. Avec un sourire radieux, Léa est qualifiée pour le concours de Miss Alsace 2018 (comité officiel Miss Alsace pour Miss France Organisation) qui se déroulera le 9 septembre à Saint Louis. Elle espère se voir vêtir de l'écharpe de Miss Alsace pour pouvoir représenter sa région et surtout sa ville au précieux concours de Miss France.



# Votre ville

### GYMNASE MAXIME ALEXANDRE LES TRAVAUX ONT COMMENCÉ

Les travaux du nouveau gymnase ont débuté le 26 février dernier. Après plus d'un mois de travaux, la plateforme d'assise du bâtiment et les fondations sont achevées. Le planning prévisionnel des travaux s'établit avec des grandes étapes. La première est le clôturé couvert. Il s'agit de tout le gros œuvre du bâtiment et de son étanchéité. L'étape d'après est le hors d'air. Il s'agit de toutes les menuiseries extérieures et intérieures du gymnase. La dernière étape est l'achèvement des travaux. Il s'agit des finitions du bâtiment. La livraison du nouveau gymnase Maxime Alexandre est prévue pour la rentrée 2019. Une fois le gymnase livré, les travaux de démolition de l'ancien gymnase commenceront ainsi que l'aménagement de l'extérieur du complexe.



### ZÉRO PHYTOSANITAIRE AU CIMETIÈRE

La ville de Lingolsheim est passée depuis l'an dernier au zéro phytosanitaire, exception faite du cimetière communal. En clair, il n'y a plus de traitement chimique contre la «mauvaise herbe», ni de traitement insecticide, fongicide et acaricide. Cette année, le service des espaces verts va opter, pour une zone définie, d'un espace sans traitement herbicide au cimetière. Ce test se fera dans le carré 1,2 et 3.

Le moyen écologique utilisé sera la binette, il y aura 8 passages entre le mois d'avril et fin octobre, contre deux avec des produits phytosanitaires.

Nous comptons sur la bienveillance des personnes qui ont une concession dans cette zone pour accepter d'y voir fleurir quelques mauvaises herbes.

### RÉNOVATION DU STADE JOFFRE LEFEBVRE

Le complexe du stade Joffre Lefebvre à Lingolsheim a été construit dans les années 60.

50 ans après l'équipement n'est plus de première jeunesse, et ne répond plus aux normes et besoins d'aujourd'hui. Une rénovation est nécessaire.

Fin 2017, le complexe Joffre Lefebvre a fait l'objet d'un diagnostic. Ce dernier a donné lieu à des propositions d'amélioration concernant l'accessibilité, la transformation des locaux et l'amélioration énergétique du bâtiment. A présent la ville a lancé la procédure pour désigner le maître d'œuvre qui sera en charge de l'étude du projet et du suivi des travaux.

Cette équipe sera désignée fin juin 2018 avec pour objectif un début du chantier début 2019. Les travaux seront phasés pour prendre en considération les différentes activités du site et gêner le moins possible les utilisateurs.



## LES BRÈVES DU CONSEIL MUNICIPAL

### COMPTE ADMINISTRATIF ET COMPTE DE GESTION 2017

Le conseil municipal constate que le résultat de l'exercice 2017 s'établit à :

Fonctionnement : 3 401 781.16 €  
Investissement : 605 719.37 €

Et approuve le compte administratif 2017. *Point adopté à 26 voix pour et 6 abstentions*

Le compte de gestion du comptable public présente les mêmes résultats. Le conseil municipal approuve le compte de gestion 2017.

*Point adopté à l'unanimité*

### AFFECTATION DU RÉSULTAT

Le solde cumulé de l'année 2017 se chiffre donc à un excédent de 2 141 254.59 € qu'il est proposé de reporter à l'article 002 (résultat de fonctionnement reporté). *Point adopté à l'unanimité*

### SUBVENTIONS SOCIALES 2018

Le conseil municipal décide d'attribuer dans un premier temps sur l'enveloppe de 2018 de 3 100 € les subventions suivantes :

- A.R.A.H.M. : 600 €
- Travail et Espérance : 300 €
- Caritas : 400 €
- Banque Alimentaire : 400 €
- CASCAD : 200 €

*Point adopté à l'unanimité*

### SUBVENTIONS POUR TRAVAUX À L'ASSOCIATION CERCLE CULTUREL SPORTIF ET SOCIAL DE LINGOLSHEIM

Le conseil municipal décide de participer à hauteur de 22 % des travaux d'étanchéité sur la base d'un devis de 20 979,53 €. *Point adopté à l'unanimité*

### CESSION BÂTIMENTS À PLAINE

Le conseil municipal décide la cession de l'ensemble immobilier les Genévriers, pour une somme de 100 000 € hors frais de notaire.

*Point adopté à l'unanimité*

### RENOUVELLEMENT DU MARCHÉ D'ENTRETIEN DES LOCAUX

Le Conseil Municipal décide de lancer un appel d'offre pour le renouvellement du marché d'entretien des bâtiments municipaux.

*Point adopté à l'unanimité*

### RENOUVELLEMENT DU MARCHÉ D'ASSURANCES ET GROUPEMENT DE COMMANDE

Le Conseil Municipal décide de lancer un appel d'offre pour le renouvellement du marché d'assurances.

*Point adopté à l'unanimité*

### RENÉGOCIATION D'UN EMPRUNT

Le conseil municipal décide d'accepter le réaménagement de ce prêt sur le capital restant (1 314 312 €) et la durée résiduelle (6 ans) au nouveau taux fixe de 0.72 % avec une indemnité de remboursement anticipé de l'ordre de 65 000 €.

*Point adopté à l'unanimité*

### PROJET DE RÉNOVATION DU HALL JOFFRE LEFEBVRE ET ACCESSIBILITÉ DE L'ENSEMBLE DE L'ESPACE SPORTIF RUE DE GRAFFENSTADEN

Le conseil municipal décide :

- de valider le diagnostic présenté par l'atelier d'architecture Delecrin-Mey en réunion de présentation aux membres du conseil le 15 janvier 2018.
- de décider d'engager les études et travaux relatifs à la rénovation du hall de sport.

• d'autoriser monsieur le maire à lancer la procédure de désignation de l'équipe de maîtrise d'œuvre qui sera chargée de cette opération.

• d'autoriser monsieur le maire à signer tous documents relatifs à cette opération, en particulier les marchés de maîtrise d'œuvre, les marchés de travaux, la demande de permis de construire et les demandes d'aides financières.

*Point adopté à l'unanimité*

### PARVIS ÉGLISE STE CROIX – AMÉNAGEMENT ET TRANSFERT DE PROPRIÉTÉ FONCIÈRE

Le conseil municipal valide le projet d'aménagement présenté. Il autorise monsieur le maire à signer les documents relatifs à l'acquisition de l'assise foncière aux bénéfices de la ville à l'euro symbolique. Il autorise aussi monsieur le maire à signer les marchés concernant ce projet.

*Point adopté à l'unanimité*

### COMMUNICATION SUR LA RÉVISION DU PLAN LOCAL D'URBANISME DE L'EUROMÉTROPOLE : DÉBAT SUR LES ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU PROJET D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE (PADD)

Le Conseil Municipal a organisé en son sein un débat sur les orientations générales du PADD dans le cadre de la révision du PLU suite à l'intégration de la communauté de communes des Châteaux dans l'Eurométropole.

*Point adopté à l'unanimité*

### PRÉPARATION RENTRÉE 2018-2019 - MODIFICATION DE LA CARTE SCOLAIRE

Le Conseil Municipal adopte la nouvelle carte scolaire pour la rentrée 2018/2019 et acte la non fermeture de l'école maternelles des Primevères

*Point adopté à l'unanimité*

## MAIRIE

### UN PARCOURS DÉCOUVERTE POUR LES COLLÉGIENS

*Suite à de nombreuses demandes de stages de classe de 3ème à la Mairie de Lingolsheim, le service des Ressources Humaines a mis en place un parcours d'accueil propose aux collégiens.*

Ce parcours s'est déroulé pour la 1<sup>ère</sup> fois en janvier et février 2018. Il s'agissait principalement d'élèves du collège Maxime Alexandre et du collège Galilée.

Après une présentation des différents services de la Mairie et des missions qu'ils pourraient y observer, ils ont pu choisir les services qu'ils souhaitaient découvrir le temps d'une demi-journée ou bien d'une journée entière.



*Un stagiaire découvrant le travail de l'assistante du Maire*

C'est au total pas moins de 8 services parmi lesquels ils avaient le choix ! Par exemple à la Maison des Arts, ils ont pu assister à la vie de la structure et plus particulièrement lors des spectacles ; alors qu'au Pôle service aux usagers, ils pouvaient accompagner les chargées d'accueil lors des échanges avec les habitants et dans les démarches administratives.

#### Un parcours sur mesure pour chacun donc !

Une rencontre avec le Maire lors du stage a été organisée afin de lui faire part de leurs réflexions sur leur recherche de stage et sur leur expérience à la Mairie.

M. BUR attache en effet une grande importance à ces périodes de stages, afin de consolider la collaboration entre la Ville et les établissements scolaires et favoriser l'orientation et à l'insertion professionnelle des jeunes. Une expérience à poursuivre avec les collèges de la Ville pour développer ce parcours !

## UNE PASSERELLE EN PROJET

Dans le cadre du projet de restructuration globale de la gare de Lingolsheim, SNCF réseau a engagé une étude pour sécuriser la traversée de voie. Ce projet a pour finalité d'offrir aux usagers du rail une meilleure sécurisation des accès au train. Les études préalables menées par SNCF Réseau s'orientent vers la construction d'une passerelle.

La mise en œuvre est prévue pour 2020.



*La maquette de la passerelle de la gare de Lingolsheim*

# Votre ville

## REDOUBLEZ DE VIGILANCE

Lorsque vous êtes chez vous :

- Contrairement aux idées reçues, de nombreux cambriolages ont lieu alors que les propriétaires sont à leur domicile !
- Les cambrioleurs profitent de l'inattention des occupants en passant tout simplement par une porte ou une fenêtre ouverte
- La majorité de ces vols se produisent la nuit, et augmentent avec l'arrivée des beaux jours.
- Ne laissez pas vos volets entrebâillés : soulever les crochets intérieurs est un jeu d'enfant !
- Lorsque vous êtes chez vous, verrouillez les portes et ne laissez jamais vos clés sur la serrure : Il suffirait au cambrioleur de casser un carreau pour s'introduire chez vous, et ouvrir la "grande porte"
- Ne faites jamais apparaître vos nom et adresse sur vos porte-clés
- Utilisez la chaîne de sécurité et l'oeilleton systématiquement (et pas uniquement la nuit)
- Ne laissez pas entrer quelqu'un pour téléphoner. Demandez le numéro et téléphonez vous-même.
- Lorsqu'une personne se présente à la porte (force de l'ordre, agents EDF, plombiers...) demandez systématiquement une pièce d'identité et, si besoin, refusez d'ouvrir !

Lorsque vous partez en week-end ou en vacances :

- Votre habitation doit paraître habitée : demandez que l'on ouvre régulièrement vos volets, ou branchez une lampe visible de l'extérieur qui s'allumera quotidiennement à heure programmée.
- Signalez votre absence au bureau ou commissariat de police, une tournée de surveillance pourra alors être mise en place
- Faites suivre ou relever votre courrier.
- Ne laissez pas de message sur votre répondeur téléphonique indiquant la durée de votre absence.
- Évitez de ranger vos bijoux dans les chambres, qui sont généralement visitées en premier.
- Vous êtes content de partir ? C'est compréhensible, mais mieux vaut éviter de l'annoncer sur les réseaux sociaux. 78 % des cambrioleurs utiliseraient Facebook et Twitter pour trouver des informations sur leurs futures victimes.
- Si vous êtes victime d'un cambriolage, ne touchez à rien , faites appel à la Police (17), un expert de la Police scientifique se déplacera pour procéder des relevés de traces et d'indices.

## 2<sup>ÈME</sup> À LA COURSE SOLIDAIRE INTER-ENTREPRISE

Le 19 avril dernier, sous un beau soleil de printemps, s'est déroulé la 4<sup>ème</sup> édition de la course solidaire inter-entreprise à Lingolsheim, organisée par l'association Special Olympics. La course a permis de récolter plus de 20 000 €. La totalité de la recette est reversée au profit de Special Olympique France qui propose chaque année près de 150 événements sportifs à plus de 20 000 personnes en situation de handicap mental. Un grand bravo à l'équipe de la ville de Lingolsheim qui termine 2<sup>ème</sup> en relais mixte. Un grand merci à tous les supporters présents pour encourager l'équipe.



# Votre ville

## RÉNOVATION DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC

En 2018, le remplacement de l'éclairage public continue à Lingolsheim. Il consiste à un remplacement des luminaires par des luminaires à leds. Le programme 2018 concerne 248 luminaires. Le rendement lumineux des luminaires à leds est nettement meilleur que celui des luminaires classiques. Ce rendement entraîne donc une consommation d'énergie sensiblement diminuée. L'ensemble des systèmes de commande d'allumage et d'extinction installés dans les armoires seront remplacés par des horloges astronomiques permettant un meilleur contrôle des temps de fonctionnement et une homogénéisation des allumages sur l'ensemble de la ville.

Cette année la rénovation du matériel d'éclairage public concernera :

Rue Gaspéri - avenue Schuman – rue Tiergartel – rue d'Ostwald (de rue Tiergartel à rue Kastler) – rue Kastler – rue Graffenstaden (de rue Kastler au stade)- Rue des Sports – rue Molkenbronn – rue d'Athènes - Rues des Vosges – Tulipes – Lilas – Violettes – Général Leclerc – Muguets – Scheyder - Rues Jean Jaurès – Beethoven – Liberté – Mozart – Chopin - Nideck – Landsberg – Schweitzer – Krenker - Rues Tournante – Freppel – Hansi – Hannong.



La rue du travail a déjà bénéficié du nouvel éclairage

## INFORMATION

### PLAN GUIDE « LA RÉFÉRENCE »

Des habitants de Lingolsheim ont réceptionné ce mois-ci dans leurs boîtes aux lettres un plan-guide « La Référence, Lingolsheim et environs » qui comporte des informations erronées.

La mairie a réceptionné notamment de nombreux appels concernant une déchetterie rue Georges Cuvier qui n'existe pas.

La Ville de Lingolsheim tient à préciser qu'elle n'a aucun rapport avec cette publication et demande de faire preuve de la plus grande vigilance sur les informations diffusées.

Elle met en garde également les commerçants et entreprises démarchés pour des insertions dans ce plan-guide.

## LE PARKING TRAM «ALOUETTES» SERA AGRANDI

Le parking associé à l'Arrêt de tram « les Alouettes » est très utilisé et arrive par moment à saturation. La ville de Lingolsheim a donc demandé à l'Eurométropole, gestionnaire de cet équipement d'envisager l'extension.

L'agrandissement se fera sur la partie prairie située au Nord du parking. Les études sont en cours et les travaux seront réalisés au courant de l'année 2019.



## ENFIN UNE ÉTANCHÉITÉ ASSURÉE

Lors de la construction des groupes Scolaires Avenir et Elias Canetti, les travaux d'étanchéité avaient été confiés à une entreprise qui n'a jamais réussi à éviter les infiltrations dans les bâtiments. La ville a donc engagé des procédures judiciaires distinctes pour chaque groupe scolaire. Des experts ont été missionnés pour enquêter sur les dégâts des fuites dans les deux écoles. Après un rapport complet réalisé par les experts, le tribunal administratif doit rendre son jugement sur la finalité du dossier. Sans attendre la décision de la procédure judiciaire, la ville de Lingolsheim a engagé des travaux de réparation pour un montant estimé à 700 000€ TTC. Ces travaux de réfection des étanchéités ont commencé début mars pour une durée d'environ 2 mois. La reprise des surfaces intérieures endommagées par les infiltrations se fera au courant des congés scolaires d'été.



## UNE TRANQUILLITÉ À RESPECTER

Un arrêté municipal, relatif à la lutte contre le bruit de voisinage, règlemente précisément la pratique d'activités de loisirs tels que le jardinage ou bricolage. Cet arrêté précise que les activités de loisirs exercées par les particuliers à l'aide d'outils, d'appareils ou d'instruments tels que les tondeuses à gazon, tronçonneuses, perceuses,....., ne devront pas porter atteinte à la tranquillité du voisinage par la durée, la répétition ou l'intensité du bruit occasionnée et ne pourront être pratiquées que les jours et horaires suivants :

- Les jours ouvrables de 8h à 12h et de 14h à 20h
- Les samedis, de 8h à 12h et de 15h à 19h
- Les dimanches et jours fériés de 10h à 12h pour les tondeuses à gazon.

Le non-respect de ces dispositions est puni par une contravention de 3ème classe (450€ au plus).



Un guide du bon voisinage a été élaboré par la Gestion Urbaine de proximité de la ville, il est accessible sur le site de la Mairie ou en Mairie.

## LA MAIRIE SE REFAIT UNE BEAUTÉ

Sur les murs extérieurs de la mairie, on peut voir à de nombreux endroits de la peinture qui s'écaille et des éléments en grès qui se délitent. Un peu normal quand on sait que les derniers travaux de ravalement de façade de la mairie datent de 1994. C'est pourquoi des travaux de ravalement ont démarré dès le début du mois d'avril pour une durée de 2 mois et demi. Le coût total de l'opération s'élève à environ à 85 000 € TTC.



# Infos

## Expression du groupe majoritaire « Ensemble continuons pour Lingolsheim »

Alors que nous avons annoncé la fermeture de l'école maternelle des Primevères, notre maire a proposé après un dialogue approfondi avec les déléguées des parents d'élèves, de revenir sur cette option pour plusieurs raisons.

Après une visite à l'école des Mésanges, il a considéré contrairement à ce qui lui avait été présenté, qu'elle n'était pas en capacité d'accueillir davantage d'élèves dans de bonnes conditions.

De même, il a fait part au conseil municipal des doutes que lui inspiraient les données prévisionnelles des services qu'il faut toujours analyser avec précaution :

En raison du renouvellement démographique qui semble plus diffus que concentré sur de nouveaux quartiers.

En raison aussi d'un afflux de demandes d'inscriptions dans nos maisons de l'enfance, qui ne semble à ce stade pas lié à l'urbanisation du quartier des Tanneries, mais concerne plutôt le centre de Lingolsheim et le quartier du Molkenbronn. Les demandes sont en effet en augmentation de plus de 50% et elles pourraient précéder davantage d'inscriptions ensuite dans nos maternelles.

En raison enfin du fait que nos capacités d'accueil seraient limitées en classes maternelles contrairement à nos réserves dans les écoles élémentaires, et cela d'autant plus qu'aucun projet nouveau de création de groupe scolaire ni de modernisation n'est actuellement à l'étude.

Aussi il a choisi de proroger la situation actuelle avec 2 classes à l'école des Primevères, pour une durée indéterminée. Le conseil municipal a finalement approuvé ce choix à l'unanimité.

## Expression du groupe d'opposition « Lingolsheim Autrement »

### Les écoles, leur place, la vie à Lingolsheim !

De nombreux parents sont venus manifester leur mécontentement devant la mairie avant le conseil municipal du 19 Mars. Ils défendaient le devenir de l'école des Primevères menacée de fermeture.

Nous dénonçons les basses manœuvres de la municipalité qui organise l'attrition des petites écoles historiques, en déplaçant des classes bilingues sur un seul site et en modifiant la carte scolaire au fil de l'eau, permettant de justifier la fermeture de classes puis de l'école toute entière...

Notre analyse de la politique municipale a sans doute contrarié le maire et certaines personnes de son équipe car ils n'ont trouvé d'autres solutions que de tenir des propos diffamatoires en affirmant en séance que l'équipe de Lingolsheim Autrement avait tracté pendant la campagne des municipales de 2014 pour la fermeture de l'école des Primevères. Mensonges !!!

Les élus d'opposition « LINGOLSHEIM AUTREMENT » ont toujours porté le projet d'écoles de proximité quand cela était possible, favorisant le lien social et limitant les déplacements en voiture.

Sous la pression des parents d'élèves, Monsieur le Maire a décidé de ne pas fermer l'école des Primevères pour la rentrée 2018/2019. Mais le devenir des petites écoles reste plus que fragile ...

Nous défendons notre vision exprimée, dès 2014, de l'importance de la place des écoles de quartier et nous serons aux côtés des habitants et parents d'élèves qui portent la même philosophie.

# Enfance

## LES PETITS JARDINS

### LES LING'OLYMPICS CONTINUS

*Bien que les JO de Pyeongchang soient terminés, les Ling'Olympics sont toujours en place aux Petits Jardins.*

#### ET ÇA DONNE QUOI ALORS ?

Le mardi 13 mars, le multi-accueil s'est transformé en station de ski russe. Après la dégustation de la Borsch, soupe russe à base de betteraves rouges, blinis et croissants ont réjoui les papilles des petits et des grands. Enfants et parents se sont ensuite dirigés vers les jeux d'hiver. Poudreuse fraîche, parcours de ski, construction d'un igloo et promenade en luge ont joyeusement rythmé cette 2<sup>ème</sup> Ling'Olympics !

Le mercredi 4 avril, c'est en Australie que sont parties les familles des Petits Jardins. Après la traditionnelle chasse aux œufs, tous se sont initiés au croquet avant de profiter d'un « Temps du rêve », temps de relaxation très présent dans la culture aborigène australienne. Pour clore cette 3<sup>ème</sup> Ling'Olympics, les enfants ont pu amener leurs parents visionner des images des premières Olympiades. Les rires émus des parents et les sourires des enfants ont marqué cette après-midi.

Photographies : ©Minidelph

*Nos sportifs découvrent des sports, des pays et leurs spécialités culinaires*



Le logo officiel des Ling'Olympics



# Enfance

## ENFANCE

### « EN ROUTE VERS L'ÉCOLE » 1<sup>ÈRE</sup> RENCONTRE AVEC L'ÉCOLE MATERNELLE

Le Pôle Enfance et le Pôle Petite Enfance proposent en collaboration avec l'éducation nationale et le service de la protection maternelle infantile (PMI) un après-midi de découverte pour les futurs écoliers et leurs parents. La première rentrée scolaire pour un jeune enfant est une véritable aventure. Pour les parents cela peut entraîner une réorganisation de la vie quotidienne. Pour réussir cette rentrée dans les meilleures conditions, la Ville reconduit pour la 5<sup>ème</sup> année consécutive, l'action « En route vers l'école » dans toutes les écoles maternelles. Pour toutes vos questions:

- Comment préparer mon enfant pour sa 1<sup>ère</sup> rentrée, qu'est-ce que je peux faire à la maison ?
- Comment se passe une journée de l'école ?
- Les différentes modes de gardes au sein de la commune, quelles démarches ?
- L'alimentation du jeune enfant, l'apprentissage de la propreté, le sommeil...

Vous pourrez trouver des réponses auprès des puéricultrices du secteur, des directeurs des écoles, des éducatrices de jeunes enfants de la ville et des animateurs du Pôle Enfance.



#### AGENDA :

École maternelle des Tulipes :  
jeudi 31/05/2018 de 14h00 – 16h00

École maternelle des Mésanges :  
vendredi 01/06/2018 de 14h00 – 16h00

École maternelle des Primevères :  
lundi 04/06/2018 de 14h00 -16h00

Groupe scolaire Avenir :  
vendredi 08/06/2018 de 14h00 -16h00

Groupe scolaire Elias Canetti :  
vendredi 08/06/2018 de 14h00 -16h00

#### INFOS PRATIQUES POUR LA RENTRÉE 2018/2019

Rappel : les démarches du Pôle Enfance sont accessibles sur le Portail Famille

- Samedi 2 juin 2018 : ouverture des réservations accueil de loisirs « Les coquelicots » pour les vacances d'été : uniquement pour les parents qui travaillent, sur présentation des justificatifs d'emploi ou de stage.
- Lundi 28 mai 2018 : ouverture des inscriptions 2018/2019 pour le périscolaire et l'accueil de loisirs 3 -6 ans (uniquement via le Portail Famille).
- Samedi 23 juin 2018 : ouverture des réservations pour l'accueil de loisirs des mercredis du 1<sup>er</sup> trimestre : sous réserve d'un dossier complet et uniquement pour les parents qui travaillent, sur présentation des justificatifs d'emploi ou de stage.
- Lundi 30 juillet 2018 : ouverture des réservations périscolaire via le Portail Famille.

#### INFOS ACCUEIL DE LOISIRS

##### « LES COQUELICOTS »

- En raison de travaux au sein du groupe scolaire Elias Canetti l'accueil de Loisirs 3-6ans, sera déplacé pendant les vacances d'été du 09 juillet au 30 août 2018 au sein du groupe scolaire Simone Veil, 34 rue Maria Callas à Lingolsheim.
- Fermeture de l'accueil de Loisirs 3- 6 ans le vendredi 31 août 2018 et le mercredi 05 septembre 2018.
- Réouverture de l'accueil de loisirs 3-6 ans mercredi 12 septembre 2018 au sein du groupe scolaire Elias Canetti.

# Scolaire

## COLLÈGE GALILÉE

### PORTES OUVERTES AU COLLÈGE

Comme chaque année le collège Galilée a ouvert ses portes aux visiteurs, futurs élèves et leur famille, le samedi 10 février dernier. Avec le concours des collégiens toujours mobilisés pour faire découvrir avec enthousiasme leur univers.

Comme le dit si bien Verlaine : De la musique avant toute chose ! Les voix des élèves de la chorale ont ouvert la marche, offrant par deux concerts et un slam en live, un échantillon du souffle qui les anime toute l'année sous l'égide de leur professeur de musique.

Les sciences dures ont mis en avant les organismes vivants mais aussi d'instructives manipulations. Les maquettes et logiciels présentés et commentés par les professeurs témoignaient de l'importance de la technologie dans notre société et de son enseignement. Quant aux sciences humaines, à travers d'intéressantes maquettes, la découverte des différentes traditions, les démarches de créativité et d'apprentissage, elles ont su montrer les richesses de notre civilisation en perpétuelle évolution.

Les langues, au cœur des apprentissages, se sont illustrées par des activités de découverte et dégustations. La section bilingue de son côté a pu donner aux parents un éclairage sur les activités du collège dans ce domaine. Les travaux réalisés en Arts plastiques abondamment exposés proposaient entre autre des performances sur la Fondation Vuitton. Le sport a lui confirmé de son côté qu'il accompagne tout au long de l'année un développement harmonieux de la croissance des élèves.

Au CDI Le professeur documentaliste qui s'engage dans deux actions pour la lecture nous a offert, avec le concours d'un professeur de français et la Médiathèque, une présentation par les élèves de Litterado ! Plus loin, la direction s'évertuait à susciter rêves et envies en donnant aux visiteurs éléments et

éclaircissements souhaités sur le retour au bâtiment historique et la prochaine réhabilitation des locaux.

Enfin, les collègues de la Vie Scolaire et la CPE en personne ont pu informer les visiteurs sur leurs différentes missions, véritable rouage indispensable pour la bonne marche du collège et assurer un climat scolaire favorable à l'étude et à l'épanouissement des élèves. Une vente de gâteaux et boissons assurait la survie des visiteurs...Le produit de cette vente étant dédié aux financements des voyages scolaires.

Mais pour en savoir plus sur cette journée, il faudra écouter les reportages réalisés par des élèves, dans le cadre d'une émission de radio en préparation...



## ÉCOLE DES VOSGES

### LE 100<sup>ÈME</sup> JOUR DE CLASSE À L'HONNEUR

Pour marquer l'événement, l'école des Vosges a consacré cette journée à des jeux en tout genre, certains réalisés par les élèves dans le cadre des activités pédagogiques complémentaires avec les enseignants ou au périscolaire, d'autres, inventés et encadrés par des parents d'élèves.

Ainsi, au long de la journée, les élèves ont pu s'initier à un « Hippo glouton géant », un « Mastermind géant » et au « Molkky » au gymnase, ont dû résoudre les énigmes d'un « Escape game » et montrer leur talent de dessinateur au « Pictionary » en BCD. Ils ont découvert les différents jeux réalisés par leurs camarades en APC (activités pédagogiques complémentaires) et au périscolaire comme des « Triominos », « Mémoires », « Cluedo des contes », « Tetris », « Awalés », jeux de l'oie, d'échelles, de batailles, ... dans les salles de classes.

Ce fut une nouvelle belle collaboration entre l'école, les parents et le périscolaire. Tous, petits et grands en garderont un souvenir mémorable ! Nous remercions celles et ceux qui ont contribué à la belle réussite de cette journée !

# Scolaire

## ÉCOLE DES VOSGES

### MARDI GRAS À LA FÊTE

L'après-midi du mardi 13 février, les élèves de l'école des Vosges ont dignement fêté mardi-gras.

Pour l'occasion, l'Association des Parents d'Elèves des Tulipes aux Vosges a organisé un goûter gargantuesque de crêpes, gâteaux, beignets et autres douceurs, généreusement confectionnés par les parents de l'école.

Sous un magnifique soleil d'hiver, se sont côtoyés princesses de royaumes enchantés, super-héros aux pouvoirs multiples, licornes magiques, pirates des mers lointaines, cow-boys de l'ouest américain, clowns farceurs et autres animaux et personnages les plus imaginatifs les uns que les autres.

Tous ont formé une joyeuse troupe multicolore, s'amusant sous les lancés de confettis et dégustant avec délice les mille et une gourmandises proposées.

Nous remercions les parents organisateurs et ceux qui nous ont régalez en cet après-midi festif !

*Des costumes à l'école pour profiter un maximum de cette journée*



## ÉCOLE DES MÉSANGES

### LA «GRANDE LESSIVE»

La «Grande lessive» est une exposition éphémère à l'échelle mondiale afin de promouvoir la pratique artistique et développer la créativité des enfants. C'est dans ce cadre que, le 29 mars dernier, les enfants de l'école des mésanges ont étendu leurs créations grâce à des fils et des pinces à linge. Chaque oeuvre d'élève répondait à un thème imposé mondialement : «Pierre à image, Pierre à imaginer». Une exposition qui s'est terminée le soir même comme le veut la règle de la «Grande lessive».



## ÉCOLE DES VOSGES

### PRENDRE DE LA HAUTEUR

Du 19 au 23 mars, les élèves des classes de CM1-CM2 et de CM2 de Mmes Angelo, Labbé et Tomasetti ont participé à une initiation à l'escalade dans la structure Vertical Teens de Strasbourg.

Outre la découverte du matériel et de l'apprentissage de l'abondant lexique inhérent à cette discipline, les élèves ont pu et su repousser leurs limites pour atteindre des hauteurs de plus en plus vertigineuses.

A travers les différentes fonctions de grimpeur, d'assureur et de contre-assureur, c'est un véritable esprit d'équipe, de cohésion, de responsabilisation et de confiance entre camarades qui s'est développé. Il s'agit par conséquent d'une pratique sportive complète alliant la performance et la coopération.

Les journées étaient également ponctuées de moments de détente grâce aux nombreux labyrinthes et trampolines à disposition des élèves. Ce fut une semaine riche en émotions, qui a pris fin par une grande finale ayant permis aux plus agiles de montrer leurs capacités d'ascension sous l'admiration de leurs camarades.

Nous remercions les parents accompagnateurs pour leur disponibilité et Jérôme et Patrick pour leur professionnalisme.



# Scolaire

## ÉCOLE SIMONE VEIL

### COURS D'ÉDUCATION CIVIQUE AVEC LE MAIRE

Dans le cadre de l'Odyssée citoyenne organisée par l'association THEMIS, M. Yves BUR, le maire de notre commune de LINGOLSHEIM, est venu rendre visite à une classe de CM1/CM2 de l'école Simone Veil.

Dans le cadre de l'Odyssée citoyenne organisée par l'association THEMIS, M. Yves BUR, le maire de notre commune LINGOLSHEIM, est venu nous rendre visite. Mais avant de vous raconter cette rencontre, nous allons répondre à la question suivante :

#### « Qu'est-ce qu'un maire ? »

- Un maire est le représentant de la commune. C'est lui qui dirige la ville, par exemple : il gère le budget, s'occupe de la construction des écoles, célèbre les mariages, etc...
- Les citoyens de la commune votent tous les 6 ans aux élections municipales, ils élisent une liste de conseillers municipaux au suffrage universel.
- Ensuite, les conseillers se réunissent pour élire l'un d'eux à la fonction de maire.

Avant l'arrivée du maire, nous avons préparé notre rencontre avec l'aide d'Eliane qui travaille pour THEMIS. Elle nous a expliqué le fonctionnement des élections et des bureaux de vote, puis nous avons préparé chacun une question pertinente à poser au maire, en voici quelques exemples :

- Pouvez-vous faire des actions pour plus d'écologie ?
- Combien gagnez-vous par mois ?
- Combien avez-vous de conseillers municipaux ?
- Aimez-vous votre métier ?
- Depuis combien de temps êtes-vous maire ?
- Avez-vous déjà rencontré des présidents de la république ?

Enfin, vers 10h30, nous avons eu le privilège de voir arriver notre maire. C'est un monsieur très gentil qui a volontiers accepté de répondre à toutes nos questions. Il nous a très bien expliqué sa fonction et nous a appris qu'avant d'être maire, il était chirurgien-dentiste. Il nous a annoncé qu'il ne se représenterait pas en 2020 car il en est à son 4ème mandat. Nous avons tous été impressionnés de rencontrer un personnage si important et nous souhaitons le remercier pour sa patience, son temps et sa gentillesse. Cela nous a permis d'apprendre beaucoup de choses.

Nous espérons que notre article vous aura intéressé.

*C'était un reportage écrit par la classe des CM1/CM2 de l'école Simone Veil de Lingolsheim.*



M. le Maire répondant aux questions des élèves.



# Seniors

## SORTIE SENIORS

### UN DOUX MOMENT

Dans le cadre des sorties organisées pour les seniors par le Centre Communal d'Action Social et la Ville de Lingolsheim, 69 seniors ont participé à la sortie du dimanche 15 avril 2018.

La journée s'est déroulée par un beau jour printanier pour un Brunch à l'hôtel Dollenberg à Bad Peterstal en Allemagne. Le trajet a permis d'apprécier le réveil de la nature et la beauté des paysages.

Après un repas copieux et varié sur le thème Scandinave qui a régalé toutes les papilles, les plus courageux se sont rendus jusqu'à la chapelle surplombant la vallée. D'autres ont profité du soleil en se prélassant sur les bancs. Ce fut une belle journée de convivialité et d'échanges !

La prochaine sortie est programmée le vendredi 15 juin 2018. Au programme :

- Train à vapeur d'Abreschviller
- Déjeuner à l'auberge de la Forêt de Lettenbach

Alors, n'hésitez pas, réservez votre place auprès du CCAS de Lingolsheim.

En dehors des sorties, d'autres activités vont être proposées : les jeudis de l'espace Landsberg, les après-midi dansants à l'Albatros etc...

Renseignez-vous auprès de Mme Chataigner Pascale : 03.88.78.88.89



En pleine ascension vers la chapelle

## DES TIMBRES POUR CARITAS

Un groupe de bénévoles passionnés récoltent tous les timbres et cartes postales, de tous les pays du monde et se retrouve trimestriellement pour une vente, sous la houlette du président M. DERNY Jean-Jacques.

La valeur marchande varie de quelques centimes à quelques euros pour les plus rares. Cet argent récolté est reversé intégralement à l'association CARITAS Alsace pour ses œuvres caritatives. L'association CARITAS a comme objectif de lutter contre l'exclusion et la pauvreté.

La prochaine journée de vente Philatélie aura lieu samedi 9 juin 2018 de 9h00 à 12h00 au foyer Saint-Joseph à Lingolsheim

Alors, n'hésitez pas, gardez vos enveloppes timbrées et cartes postales et venez les déposer à l'accueil du CCAS de Lingolsheim, (bâtiment à l'arrière parking de la mairie) ou déposez-les dans la boîte aux lettres du CCAS ou encore venez leur rendre visite lors de la vente. L'équipe CARITAS vous remercie.

Pour connaître les dates des prochaines ventes, rendez-vous sur le site : [www.caritas-alsace.org](http://www.caritas-alsace.org)

## PÔLE GÉRONTOLOGIQUE NOUVELLE ARRIVÉE

La coordinatrice, Laura JOUFFROY, a quitté la commune pour une nouvelle aventure. Pour reprendre ses différentes missions, la ville a intégré dans ses services, MÉLANIE ULRICH. Mélanie sera en charge d'animer notre politique gérontologique, proposer des animations de prévention, assumer les visites de prévention chez nos habitants à l'occasion de leurs 75 ans et poursuivre l'accompagnement de nos aînés confrontés aux difficultés de la perte d'autonomie.



**Mélanie ULRICH**  
RESIDENCE LANDSBERG  
3 rue Jean Monnet  
67380 LINGOLSHEIM  
03 88 77 57 70  
[ulrichm@lingolsheim.fr](mailto:ulrichm@lingolsheim.fr)

Pour la Ville, il ne pouvait être question d'abandonner les personnes âgées au moment où elles ont le plus besoin de notre solidarité.

# Environnement

## RECYCLAGE

### RETOUR SUR LA SEMAINE DU COMPOSTAGE DE PROXIMITÉ

Dans le cadre de la semaine nationale du compostage de proximité, la ville a organisé les 3 et 7 avril derniers une conférence et des ateliers de découverte du compostage individuel et collectif en partenariat avec l'Eurométropole de Strasbourg, la Maison du Compost et l'association des jardins familiaux de Lingolsheim. Accueilli dans le jardin de la société des amis des jardins familiaux de Lingolsheim, un petit groupe d'une quinzaine de personnes a suivi avec beaucoup d'intérêt les explications de l'animatrice de la Maison du Compost. Les participants souhaitent notamment savoir ce qu'il faut mettre ou non dans un compost : réunir 2/3 de matières humides et vertes (épluchures de légumes et de fruits réduits en morceaux...) et 1/3 de matières sèches (branchages, feuilles mortes...), maintenir l'humidité à l'intérieur, et aérer tous les 2 mois. Après une période de 6 mois à un an, le compost sera utilisable.

Deux copropriétés de Lingolsheim, « La Bruche » et « le Domaine Saint Gervais » ont ouvert leurs résidences. A partir de l'initiative d'une personne ou d'un groupe de résidents intéressés pour mener ce projet, le compostage permet de réduire les déchets et de réutiliser le compost sur les espaces de la copropriété. Ce type de projet favorise aussi les échanges et permet aux résidents de mieux se connaître. Deux belles expériences de compostage en pied d'immeuble !

Une expérience à renouveler l'année prochaine.



## LA PEUPLERAIE REPLANTÉE

A l'entrée de Lingolsheim par la rue de Holtzheim se trouve une peupleraie. Tous les peupliers ont été abattus à l'automne 2017. Une autorisation d'abattage avait été accordée au producteur car les arbres avaient atteint leur développement final. Suite à l'abattage, le producteur a replanté environ 500 plants pour que cette espace redevienne un coin de verdure.

## LES CHAMPIONS ANTI-GASPI

Le Pôle enfance a organisé le 8 février dernier une nouvelle pesée alimentaire dans 6 restaurants scolaires, destiné aux enfants scolarisés en élémentaire. Au menu, paëlla au poisson, fromage et pain.

C'était un vrai challenge pour les enfants : plat principal, fromage, pain, tout a été minutieusement trié, pesé et les résultats ont été répertoriés. Comme chaque jeudi, le pain non entamé en surplus a été récupéré pour être donné à l'épicerie sociale. Deux champions anti-gaspi ont été récompensés par un diplôme et une coupe : le périscolaire de l'Avenir et le périscolaire des Près. Fiers de leur résultat et d'avoir relevé ensemble ce défi, la coupe sera remise en jeu lors de la prochaine pesée. Bravo à eux !

Jeter les aliments ne doit pas être un geste banal, prendre plus de pain que nécessaire non plus. Une nouvelle pesée des denrées alimentaires restantes des repas sera organisée prochainement afin de poursuivre la démarche contre le gaspillage alimentaire.



# Médiathèque

## NOUVEAUTÉ

### PRÊTÉ ICI RENDU AILLEURS

*Vous l'attendiez, il est arrivé. Qui ? Le PIRA, petit nom de Prêté Ici Rendu Ailleurs, le nouveau service des Médiathèques de la ville et Eurométropole de Strasbourg.*

Vous l'attendiez, il est arrivé. Qui ? Le PIRA, petit nom de Prêté Ici Rendu Ailleurs, le nouveau service des Médiathèques de la ville et Eurométropole de Strasbourg. Vous pouvez désormais emprunter vos documents - livres, CD, DVD - dans n'importe quelle médiathèque et les rendre dans celle de votre choix.

Les médiathèques concernées sont :

Médiathèque Ouest (Lingolsheim) – Médiathèque Sud (Illkirch) - Médiathèques Cronenbourg - Elsau - HautePierre - Meinau - Neudorf - Neuhof - Olympe de Gouges - André Malraux - Mélanie de Pourtalès - Bibliobus

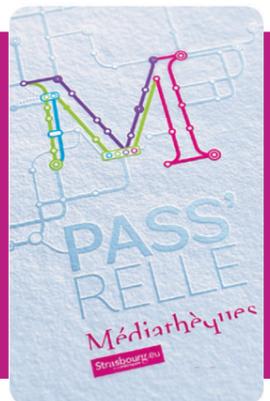
**Attention :** un délai de 24h est nécessaire pour permettre le retour des documents en transit, entre le moment où une réservation est déclarée disponible et sa disponibilité réelle dans les rayons de la médiathèque. Il est conseillé aux usagers de téléphoner auprès de la médiathèque concernée pour vérifier que le document est bien arrivé.



## PASS'RELLE A 10 ANS ! VENEZ FAIRE LA FÊTE !

Mercredi 30 mai de 14h à 17h à la Médiathèque Ouest -- Tout public

Le réseau Pass'relle, c'est 32 médiathèques sur le territoire de l'Eurométropole de Strasbourg. Cette année, le réseau fête ses 10 ans et c'est l'occasion de rappeler au public la richesse de ces 32 établissements, à la fois des lieux de prêt, de culture, d'échange et de vie.



## « À L'OUEST DU NOUVEAU »

À la médiathèque Ouest, c'est la fête le mercredi 30 mai de 14h à 17h avec Catherine Javaloyes et Jean Lorrain, deux comédiens qui s'emparent des livres pour petites et grandes oreilles au cours d'une déambulation drolatique dans la médiathèque, mais également en présence de «Place Klezmer», un duo accordéon et trombone, pour voyager sur les musiques juives d'Europe Centrale, sans oublier le Giforama, un photomaton un peu fou qui vous tirera le portrait.

## LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS

- « Cap au sud »  
samedi 2 juin de 14H à 17H, Médiathèque Sud
- « Trouvez le nord »  
mercredi 6 juin de 14H à 18H,  
Médiathèque de Vendenheim
- « Lâchez du l'Est »  
samedi 16 juin de 14H à 17H,  
Médiathèque André Malraux

# THÉÂTRE AMATEUR EN MAI



JEUDI 17 MAI / 20H30

## 10 PETITS NÈGRES

PAR LA COMPAGNIE  
« AU MÊME INSTANT »

VENDREDI 18 MAI / 20H30

## NI UNE NI DEUX

PAR LA COMPAGNIE  
« POURKOIPÂ »

SAMEDI 19 MAI / 19H

## CE FOU DE PLATONOV

PAR LA COMPAGNIE  
« AU MÊME INSTANT »

Informations et réservations :  
8 rue du Château,  
67380 Lingolsheim  
maisondesarts@lingolsheim.fr  
03 88 78 88 82

# Maison des Arts

## Les arts s'en mêlent

*Cette année, le festival les Arts s'en mêlent se déroulera du samedi 16 au dimanche 24 juin.*

Il y en aura pour tous les goûts et toutes les oreilles ! De la danse hip hop, du théâtre, de la danse contemporaine, en passant par les ateliers rock, les percussions ou encore l'orchestre à cordes ! Si l'envie vous titille de reprendre ou démarrer une pratique artistique, c'est le moment de venir découvrir ce qui se pratique toute l'année dans la structure ! Ou tout simplement, pour le plaisir d'écouter, d'entendre, de voir les apprentis danseurs, comédiens, plasticiens et comédiens engagés sur scène et présenter leurs projets !

Le programme est à découvrir à la Maison des Arts à partir du 15 mai.

*L'entrée est libre. Les réservations pour toutes les soirées sont cependant indispensables. Elles seront ouvertes à partir du 15 mai par téléphone au 03 88 78 88 82 ou par mail [maisondesarts@lingolsheim.fr](mailto:maisondesarts@lingolsheim.fr).*

### PROJETS INTERCLASSES

Le jeudi 24 et vendredi 25 mai à 19h, les élèves de la Maison des Arts présenteront leur projet.

Deux soirées de projets interclasses qui mettront l'accent sur la création, l'invention et l'improvisation. Sur scène, une diversité de pratiques instrumentales, des duos, trios, ou petits groupes qui tout au long de l'année ont travaillé ensemble et inventé un univers qu'ils sont impatients de vous présenter !



# Assoc

## SCOUTS

### RECETTE D'UN WEEK-END «RÉUSSI»

Prenez 70 jeunes Farfadets, Louveteaux, Scouts, Pionniers et Compagnons. Ajoutez une bonne poignée d'animateurs motivés, dynamiques et prêts pour l'aventure. Encadrez tout ce petit monde par une pincée de responsables gonflés à bloc. Partez dans un beau chalet au milieu de la nature, la Schildmatt près de Soultzeren dans la vallée de Munster. Faites vivre à cette joyeuse compagnie de beaux moments sous le signe du jeu, du cinéma, du vivre ensemble dans le respect de la nature...

Et vous obtiendrez le meilleur de chacun d'eux, des souvenirs plein la tête et l'irrésistible envie de déguster à nouveau cette délicieuse recette.



Les scouts en pleine veillée, animée par une princesse

## IBAL

### LE SPORT ET L'ALIMENTATION

Jeudi 12 avril, à l'initiative de la section course hors stade de l'Ibal, une conférence sur le thème de la nutrition et l'effort a été proposée aux athlètes de l'Ibal et du S2A.

C'est ainsi qu'une trentaine de coureurs et plusieurs entraîneurs se sont retrouvés au club house à l'heure de l'entraînement pour écouter Madame JECKER, diététicienne à Strasbourg et spécialisée dans la diététique de l'effort. Durant plus deux heures, devant un public extrêmement intéressé, la conférencière s'est attachée à expliquer de façon simple et pratique les mécanismes mis en jeu avant, pendant et après un effort ainsi que les besoins nutritionnels liés à ces différentes phases.



Madame Jecker, à droite, diététicienne spécialisée dans la diététique de l'effort



Puis elle a traité, toujours de façon très pratique, le thème des fenêtres métaboliques, c'est-à-dire « quoi manger ou boire et dans quels délais » afin de permettre à l'organisme de récupérer mieux et plus vite après un effort long de type marathon ou trail.

Les athlètes présents dont certains rentraient du marathon de Paris, Rotterdam ou Rome ont fortement apprécié les explications et les conseils faciles à mettre en œuvre. Une autre partie du public pourra directement mettre en œuvre ces conseils puisque, fidèle à son dynamisme, l'Ibal verra 25 de ses coureurs hors stade s'envoler pour Madrid afin de prendre part aux courses de la capitale espagnole (dont 15 sur marathon) le 22 avril. Cette soirée agréable et très instructive s'est clôturée autour d'un buffet de l'amitié, bien sûr très diététique.

## INFORMATION

### 20 MAI : LE VIDE GRENIER

Comme chaque année, les Scouts et Guides France 1ère Bayard de Lingolsheim organisent leur traditionnel : vide grenier. Attention, la date change. Il aura lieu le 20 mai 2018 et se tiendra dans les rues de la commune de Lingolsheim (Rue du Travail / parking du collège Maxime Alexandre). Buvette et petite restauration sur place.

Inscriptions uniquement par mail : [lingovidetongrenier@gmail.com](mailto:lingovidetongrenier@gmail.com) -- Prix de l'emplacement : 15€ les 5 ml

Si vous disposez d'objets dont vous souhaitez vous débarrasser les Scouts peuvent également venir les récupérer à votre domicile. Merci de téléphoner au 06.88.39.00.29

## LING'ORCHESTRA

### UN BEAU MOMENT MUSICAL

Pour son traditionnel concert de Printemps, Ling'Orchestra a innové en accueillant en première partie la chorale « Accroche Chœur » de Holtzheim. Dirigé par Céline Maurice, cet ensemble vocal regroupe une trentaine d'enfants et de mamans. Avec beaucoup de fraîcheur et d'enthousiasme, les choristes ont interprété plusieurs titres piochés dans les succès d'hier et d'aujourd'hui.

Puis ce fut au tour des musiciens et musiciennes de Ling'Orchestra de monter sur scène. Cassandra, l'une des clarinettes, a présenté les différents morceaux avec un humour plein de malice. Pour l'occasion, elle avait revêtu un costume d'abeille et s'était assurée la complicité d'un autre musicien, Hervé,

dans le rôle du lapin de Pâques. Le groupe a interprété, avec un programme varié, plus d'une dizaine d'œuvres sous la baguette de son nouveau chef, Patrick Ernst.

Les musiciens et musiciennes ont pris leurs marques avec Patrick Ernst qui a succédé à Loïc Cayla depuis le mois de septembre. Trompettiste de formation, membre de l'orchestre depuis quatre ans, le nouveau chef s'est fixé l'objectif d'orienter l'avenir de la formation vers un rassemblement de toutes les activités artistiques sur le secteur de LINGOLSHEIM sans pour autant oublier son passé historique typé jazz.



## PORTRAIT D'OCÉANE VALYNSEELE

### ÉTOILE MONTANTE DE L'ATHLÉTISME À LINGOLSHEIM

Quand s'est déroulé le premier contact avec le club d'athlétisme? C'était en été 2015 lors des animations proposées par la ville " Juste fais-le". J'ai pu pratiquer pour la première fois l'athlétisme, en découvrant à la fois les courses, le saut, les lancers.

Est-ce une bonne idée de la part de la ville, d'organiser ce genre de découverte? Oui car ce genre d'initiative permet de découvrir un sport et de le pratiquer

Tu avais alors quel âge? J'avais 10 ans

Pourquoi précisément ce sport? J'ai choisi ce sport car j'ai toujours eu l'esprit de compétition et j'aime me mesurer aux autres.

Quelles sont aujourd'hui tes disciplines préférées? Et pourquoi? Mes disciplines préférées sont les haies et la hauteur car ce

sont les disciplines dans lesquelles je suis la plus performante. J'ai toujours aimé la hauteur car j'adore la sensation dans les airs.

Quel est ton palmarès jusqu'à présent? Championne d'Alsace du 50 m haies - Championne d'Alsace du tetrathlon - Championne d'Alsace du Triathlon

Tu fais partie des meilleures athlètes de la région. Quelles sont tes ambitions et tes objectifs cette année et dans les prochaines années? Mon principal objectif est de m'améliorer dans toutes les disciplines que je pratiquerai. Pour le reste de l'année en cours, j'ai l'ambition de garder mon statut de Championne d'Alsace de triathlon. Mon rêve sera de participer aux Jeux Olympiques de Paris, sinon d'être présente pour supporter l'équipe de France.



# Assoc

## BILLARD CLUB

### LE CLUB S'AGRANDIT

Depuis le début de cette année, le Billard Club de Lingolsheim dispose d'une salle supplémentaire mise à disposition par la mairie et destinée à l'initiation des nouveaux joueurs ainsi qu'à l'entraînement des compétiteurs.

Un grand merci aux bénévoles pour les travaux de peinture et de déménagement qui donnent désormais un nouveau look à cette salle.

Le club a également fait l'acquisition d'une nouvelle table de billard français Match de 3.10 m et refait tous ses billards à neuf. Un projet de projection vidéo pour les entraînements est également à l'étude. Les animateurs et les membres du club se tiennent à votre disposition pour vous initier au billard français et passer un moment convivial.

La salle a été inaugurée le 9 décembre 2017 par M. le Maire Yves Bur, qui n'a pas hésité à payer de sa personne pour tester le matériel.



M. Yves BUR, s'apprêtant à inaugurer la nouvelle table

## 38<sup>ÈME</sup> BOURSE AUX ARMES ANCIENNES

Pour la 38<sup>ème</sup> année consécutive, les armes anciennes et pièces historiques font élection de domicile à l'AMITIÉ, dimanche le 3 juin 2018. Objets des guerres moyenâgeuses, révolutionnaires, napoléoniennes ou contemporaines s'exposeront, mais aussi des articles des deux derniers conflits mondiaux, notamment de la 1ère guerre mondiale dont nous célébrons cette année le centenaire de l'armistice de 1918. La librairie spécialisée sera aussi présente, avec des ouvrages aussi inédits. Vu le succès remporté les deux années précédentes, une ouverture est faite aux jeunes, avec des animations et initiations air soft.

L'exposition se tiendra dans les salles de l'Amitié. Les recettes de cette kermesse de l'histoire alimenteront le budget de la section de tir qui s'est encore illustrée avec plusieurs titres de champions de France. Notez la date : dimanche 3 juin 2018, de 9 h à 16 h, « Amitié » Lingolsheim, 19 rue de Geispolsheim, avec restauration sur place. (tél : 03 67 08 04 36, le soir sauf lundi ou 06 52 49 94 42, Guy Speicher).



## JARDINS FAMILIAUX

### REMISE DES PRIX

Le président de l'association des Jardins Familiaux, André HAAN, a remis lors de l'assemblée générale du 4 Mars 2018, les prix des meilleurs potagers :

- 1er prix : Monsieur Gérard FINCK
- 2ème prix : Madame Patricia GILLIARD
- 3ème prix : Association EPISODE

Nous avons également honoré Mademoiselle HAEGEL Marianne, fille du fondateur de notre association, et notre fidèle réviseur de comptes depuis de nombreuses années.

Les vainqueurs avec leurs prix accompagnés de M. André Haan, président de l'association, et de Mme Martine Fromholz, adjointe au Maire.



# Assoc

## RECORD BATTU

*C'est un bien surprenant équipage qui s'est engagé le dimanche 25 mars sur l'anneau du stade d'athlétisme de Lingolsheim...*

Réunie autour d'un jeune homme de 21 ans, Pierre Klebaur, handicapé par une infirmité motrice-cérébrale, une équipe de 8 sportifs s'est réunie dans un seul but : établir le record mondial du 5000m en relais en « Mauricette ».

La « Mauricette » est le nom du fauteuil de Pierre, du nom de son concepteur, Maurice Barth, un fauteuil de pêcheur « tout terrains » monté sur skis et/ou sur roues.

Pierre Lorentz, Paul Lorentz, William Ruis, Jérôme Walter, Timothée Simon, Jean-Baptiste Vivion, Paul Lutz et Christian Ebobola, la plupart étudiants à la faculté de STAPS à Strasbourg, menés et motivés par Pierre Lorentz, pour pousser le véhicule. On retrouve aussi les concepteurs, soutiens et supporters du projet depuis ses débuts.

*Pierre Klebaur comment est né ce projet hors-normes et quel est son objectif, au-delà de la performance sportive ?*

Pierre : J'ai rencontré Sylvie Barth en 2015 à Wettolsheim, près de là où j'habite. De fil en aiguille, je me suis rapproché d'un mouvement où elle travaille. Fondacio s'intéresse à l'aventure humaine et spirituelle de chacun. Dans le complet respect des valeurs et des convictions de chacun, ses

## SORTIE PHOTO AVEC L'ATELIER PHOTO

L'atelier photo organise une sortie d'apprentissage ou de perfectionnement suivant le niveau des participants. La sortie aura pour thème : « **Apprendre à mieux cadrer vos photos** »



(1 partie - le paysage)

Elle se déroulera le samedi le 9 juin de 14 à 18 h 30 et est ouverte à tous. Le point de départ de cette sortie sera à 14h au foyer St Joseph 1, rue de l'École.

Elle se déroulera en 3 parties :

- Projection / cours sur les règles du cadre en photo
- Sortie photo en groupe
- Retour au foyer : visionnage et débriefing de la sortie

Renseignements et Inscriptions au 06 11 55 53 81 avant le 28/05/2018 - Participation de 25 €



Pierre Klebaur, son équipe et la «Mauricette»

membres sont heureux, notamment, de soutenir des projets initiés et conduits par des jeunes, d'où qu'ils soient. Maurice a créé un engin mobile pour que je puisse découvrir des territoires inaccessibles au quotidien, à cause de mon mal de dos notamment qui m'empêche d'aller en Joëlette, un fauteuil allégé pour la haute montagne. J'ai proposé qu'on l'appelle la « Mauricette ».

*Alors, c'est quoi ce nouveau record ?*

Pierre : 18' 54" 59 : c'est le temps qu'il a fallu aux 4 binômes, par tranches de 400 m, 12 tours ½ de stade, pour me propulser sur la ligne d'arrivée ! J'ai été scotché par leurs efforts.

Le jeune homme désire sensibiliser le public au handicap ; les vidéos tournées le 25 mars se retrouveront sur les réseaux sociaux en vue de développer les applications adaptées et de faire mieux comprendre les besoins en termes d'aide au quotidien. La « Mauricette Team » réunie autour de Pierre Klebaur est désormais toute prête à remettre en jeu ce tout premier record mondial !

## SECTION PÉTANQUE LA RÉOUVERTURE



La section de pétanque de l'Amitié connaît un nouveau souffle depuis septembre 2017. Sous l'impulsion de plusieurs amoureux du cochonnet, la section a réouverte pour le plus grand plaisir des Lingolsheimois.

Le 15 avril dernier, la section a organisé son premier tournoi réunissant 15 triplets de compétiteurs. Sous un grand soleil, la journée a rencontré un véritable succès.

# Albatros

## ALBATROS

### LES ATELIERS-CUISINE AVEC RICHARD

L'atelier cuisine, club sucré-salé : Un mardi matin chaque mois, un groupe de 10 personnes sous la houlette de Richard, prépare un repas qui sera partagé lors d'un moment de joyeuse convivialité à l'heure du déjeuner. C'est une cuisine moderne qui est réalisée, de saison, exotique et festive en fonction du calendrier.

On y apprend également les astuces du chef et un peu de diététique pour réaliser une cuisine simple et rapide. Accessible à partir de 18 ans, toutes les générations sont représentées.

La passion de Richard pour la cuisine s'exprime au travers de son goût pour le partage et la transmission de son savoir.

Les petits cuisiniers : Depuis trois ans les petits cuisiniers sont un vrai succès. Les enfants réalisent une fois par mois, le mercredi de 15h à 17h, cookies, tarte Tatin, mûnele, galette des rois et muffins,.....

Un nouveau projet a été réalisé l'an dernier : « Le resto des petits cuisiniers » a été l'occasion pour un groupe de 10 enfants de préparer un dîner et d'inviter leurs parents à partager ce repas.

Ils ont cuisiné, dressé la table, assuré le service pour le plus grand plaisir des parents.

Les enfants et les parents ont remercié le chef pour cette bonne soirée.



### L'ÉCHAPPÉE BELLE DES 11-17 ANS CET ÉTÉ

25 jours d'activités entre le 9 juillet et le 31 août 2018 avec un long séjour, une dizaine de sorties à la journée et des accueils à l'Albatros.

**Un séjour campé itinérant (2 étapes) du 9 au 18 juillet 2018 :**

Du 9 au 14 juillet, randonnées dans le massif du Dévoluy et baignades.

Du 14 au 18 juillet camping la Demi-Lune à Megève.

**Des activités citoyennes :** deux journées au chantier de sauvegarde de la ruine du Freudeneck, où les adolescents maçonnent, prépareront le mortier, prendront des mesures, etc...

**Des visites culturelles :** journée à Mulhouse avec visite du musée du Chemin de fer. Une journée à Metz avec visite du Centre Pompidou et ses expositions inédites.

**Des sorties « nature et environnement » :** Aventure dans les Jardins du Soleil Levant au parc de Wesserling. Sortie « Batelier du Ried », une journée à la découverte du Ried autour de Muttersholtz, balade en barque à fond plat, remontée de cours d'eau à pieds, jeux de plein air autour de la faune et de la flore (réservés aux préadolescents de 9 à 12 ans). Deux journées de balades dans les Hautes Vosges avec de la luge d'été.

**Enfin, des sorties détente et loisirs :** piscine Europa Bad à Karlsruhe, cinéma, jardin des Deux Rives, balades en ville...

Pour chaque sortie à la journée nous pourrions accueillir quinze jeunes et pour le séjour une vingtaine. Programme détaillé et inscription à partir du 28 mai.

## ENFANCE

Depuis deux ans le même type de partenariat existe entre la Maison d'Accueil Spécialisée et l'accueil de loisirs de l'Albatros. Différents temps forts ont été organisés depuis l'automne. D'autres rencontres sont prévues pour le printemps : atelier jardinage et d'observation de la croissance de semis d'herbes aromatiques et de tomates ainsi qu'une sortie dans un parc autour d'un pique-nique.

### Livre Inter Centres

Durant cette année, les enfants de l'ALSH ont participé avec ceux de 13 autres centres socio-culturels de l'Eurométropole à la création d'un livre Inter-Centre sur le principe du cadavre exquis (jeu qui consiste à partir d'un thème, à faire composer une phrase, un texte ou un dessin, par plusieurs personnes sans qu'aucune d'elles ne sache ce qu'a fait la précédente). La présentation de l'histoire complète aura lieu le 27 juin à l'Albatros lors d'un regroupement de tous les groupes d'enfants qui ont participé au projet. La lecture du récit et des dessins réalisés par les enfants qui illustreront le livre sera l'occasion d'un joyeux moment pour tous les participants.

# Albatros

## ALBATROS

### APPRENDRE LE FRANÇAIS À L'ALBATROS (AFA)

Au sein du Club « Apprendre le Français à l'Albatros », treize bénévoles, dont certains sont engagés dans cette activité depuis de très nombreuses années et d'autres sont arrivés plus récemment, consacrent plusieurs heures chaque semaine à transmettre notre langue aux nouveaux arrivants. (Ici ne figurent que des extraits, vous trouverez sur le site de l'Albatros les témoignages complets.)

**Anne :** Pendant les cours, la communication est parfois difficile. Pour enseigner, j'ai jonglé entre le français, l'anglais et l'allemand, le tout accompagné de dessins et de mimes. J'ai aussi pu compter sur quelques apprenants qui traduisaient aux autres.

**Jean Daniel :** Ma mission de formateur doit viser d'abord à libérer l'expression des apprenants, tout en garantissant l'équilibre du groupe. Ensuite je cherche à développer les objectifs et les thèmes susceptibles d'apporter une amélioration de l'usage de la langue française.

**Marie Rose :** Pour moi être bénévole c'est aider les autres et transmettre mes savoirs aux personnes qui en ont besoin. Parmi les apprenants j'ai fait de très belles rencontres, des amitiés sont nées, nous avons appris à nous connaître, nous avons partagé et découvert nos cultures.

**Astrid :** Depuis 2 ans, je dispense des cours de français deux fois par semaine à des apprenants débutants pour faciliter leur intégration dans la société française. C'est l'occasion de belles rencontres et d'échanges interculturels.

**Béatrice :** Mon expérience est courte (début décembre) et je pense que j'ai encore beaucoup de choses à découvrir. Cependant c'est pour moi un réel plaisir de pouvoir accompagner des personnes dans l'apprentissage du français.

**Geneviève :** Bénévole ! J'ai expérimenté de l'intérieur le mot bénévolat : faire du bien autour de soi tout en s'en faisant à soi-même ! Chaque séance est non seulement un apprentissage de notre belle langue française, mais permet surtout des échanges et des enrichissements mutuels !

**Karin :** les apprenants, des adultes, sont agréables, enthousiastes et très motivés et sont issus de différents horizons (turcs, tchéchènes, russes, géorgiens, etc...), de tous âges et sexes. Il s'agit là d'une belle activité et constater les résultats de mon engagement dans leurs progrès en français est très gratifiant.

**Sonia :** Être bénévole c'est à la fois être bénévole et communiquer grâce à la langue française. C'est un travail commun de traduction permanente, une gymnastique sans fin de l'esprit qui conduit à la proximité amicale des apprenants et du bénévole.

## QUINZAINE DE LA FAMILLE

Pour la première fois, l'Albatros organise une quinzaine de la famille à l'intention de tous les parents, lors de laquelle auront lieu diverses manifestations et un temps festif pour la clôture, le samedi 9 juin.

**Le programme comprendra :**

- Des conférences-débats pour informer et sensibiliser les parents à des questions relatives à l'éducation, à la communication avec les enfants, à la place des jeux et des écrans dans le quotidien des enfants et des adolescents.

- Des ateliers-échanges animés par Mme Christine Freymann, seront organisés pour des petits groupes de parents (10 personnes) sur des thèmes en lien étroit avec des problèmes éducatifs très actuels.

**Nous proposerons également :**

- Des débats « et si on en parlait... », les après midi entre 17h30 et 18h30 autour de thèmes liés à la famille : nous et les écrans, transmettre l'histoire de sa famille, pourquoi l'école ?..

- Jeudi 31 mai à 9h et mardi 5 juin à 14h : atelier numérique, à la découverte des sites destinés aux parents et aux familles

- Mercredi 6 juin à 9h, atelier sur la gestion de l'eau dans la vie de famille, animée par Myriam Veber de la Chambre de Consommation d'Alsace.

Enfin, le 9 juin en final de la quinzaine, une grande fête réunira toutes les familles de 15h à 21h. De nombreuses activités permettront à tous, parents et enfants de se distraire. Nous pourrions compter sur la présence de Vélostation, Repair café, Rigol'jeuX, des Petits Débrouillards, et sur la possibilité de faire un tour à poney, d'essayer les vélos électriques de l'Eurométropole, de découvrir le théâtre forum et de se restaurer le soir.

## AGENDA

23 MAI ET 6 JUIN CAFÉ DES LANGUES

28 MAI AU 9 JUIN QUINZAINE DE LA FAMILLE

30 JUIN À 18H ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

DE L'ALBATROS

JEUDI 7 JUIN DÎNER DANSANT DE 17H30 À 21H30

27 JUIN PRÉSENTATION DU LIVRE INTER-CENTRES

Pour plus d'informations, consulter le site de l'Albatros : [www . http://albatros.centres-sociaux.fr/](http://albatros.centres-sociaux.fr/) ou la page Facebook : l'Albatros - Centre social et culturel de Lingolsheim

# Evénements

## FÊTE DES ASPERGES BIO À LINGOLSHEIM

La ferme de la famille WURTZ va ouvrir ses portes le dimanche 20 mai dès 10h. La ferme WURTZ maintenant appelée, «Label ferme», vous propose de partager leurs produits et sa passion du métier autour d'une journée consacrée à l'agriculture biologique.

Vous pourrez déguster un repas entièrement réalisé par la ferme avec leurs produits Bio et ceux de leurs collègues présents lors de l'évènement.

Vous pourrez retrouver ces produits et d'autres encore sur le petit marché qui sera organisé toute la journée par les producteurs Bio. Sont également au programme des jeux et animations pour les enfants, découverte des champs et des pratiques agricoles biologiques.

Retrouvez toutes les informations sur le site : [www.labelferme.eu](http://www.labelferme.eu)

**Label ferme : 46 rue du Molkenbronn à Lingolsheim**

# Agenda

Jeudi 17 mai à partir de 20h30

### 10 petits nègres

à la Maison des Arts

Infos et réservations à l'accueil de la Maison des arts

Vendredi 18 mai à partir de 20h30

### Ni une Ni deux

à la Maison des Arts

Infos et réservations à l'accueil de la Maison des arts

Samedi 19 mai à partir de 19h

### Ce fou de Platonov

à la Maison des Arts

Infos et réservations à l'accueil de la Maison des arts

Dimanche 20 mai

### Vide Grenier des Scouts

Rue du travail - parking Maxime Alexandre

Réservations par mail : [lingovidetongrenier@gmail.com](mailto:lingovidetongrenier@gmail.com)

Vendredi 1 et samedi 2 juin à partir de 20h30

### Revers de décors

Atelier théâtre du Foyer Saint-Joseph présente sa nouvelle pièce - Tarif unique 3€

Infos et réservations : 06 80 91 16 37

ou [isabelle.lobel@orange.fr](mailto:isabelle.lobel@orange.fr)

Samedi 2 juin

### Grande braderie

Rue du Maréchal Foch

Commerçant de Lingolsheim :

contacter M. Laurent WENDLING au 06 95 85 83 62

ou par mail : [laurent.bad.lingo@free.fr](mailto:laurent.bad.lingo@free.fr)

Commerçant hors Lingolsheim :

contacter M. SEKKAL au 03 88 36 43 88 (mardi et jeudi de

15h à 17h) ou par mail : [scns67@yahoo.fr](mailto:scns67@yahoo.fr)

Dimanche 3 juin de 9h à 16h

### 38<sup>ème</sup> Bourse aux armes anciennes

à l'Amitié, 19 rue de Geispolsheim à Lingolsheim

Petite restauration sur place.

Vendredi 15 juin

### Sortie Seniors

Au programme : Train à vapeur d'Abreschviller et déjeuner à l'auberge de la Forêt de Lettenbach

Renseignements : Mme Chataigner Pascale 03.88.78.88.89

Du 16 au 24 juin

### Festival «Les arts s'en mêlent»

à la Maison des Arts

Infos et réservations à l'accueil de la Maison des arts

L'atelier Théâtre du Centre Culturel Sportif et Social de Lingolsheim Foyer Saint Joseph présente

## REVERS DE DÉCORS

de Jean-Pierre Martinez



Photo - atelier CCSL

Les 1er et 2 juin 2018 à 20h30

Foyer st Joseph - 2 rue de l'école - Lingolsheim

Tarif unique 3 €

Réservations : 06 80 91 16 37 - [isabelle.lobel@orange.fr](mailto:isabelle.lobel@orange.fr)

## REVERS DE DÉCORS

L'atelier théâtre du centre Culturel Sportif et Social de Lingolsheim présente sa toute première pièce :

«Revers de décors : Juste avant les trois coups, les comédiens répètent une dernière fois dans les loges. Mais un événement inattendu vient compromettre le début du spectacle.....».

Les représentations auront lieu les 1<sup>er</sup> et 2 juin 2018 à 20h30 au Foyer Saint Joseph (2 rue de l'école) à Lingolsheim.

Tarif unique 3 €

Réservations 06 80 91 16 37 - [isabelle.lobel@orange.fr](mailto:isabelle.lobel@orange.fr)

Mon assureur  
me comprend.  
**Normal, c'est  
avant tout  
un entrepreneur**



Entrepreneurs  
d'Assurances

## 2 agences à votre service

71 rue du Maréchal Foch  
67380 LINGOLSHEIM

03 88 78 32 83



184 route de Lyon  
67400 ILLKIRCH

03 90 40 32 60

## Didier Metzger

AGENT GÉNÉRAL EXCLUSIF MMA

[www.assurances-mma-metzger.fr](http://www.assurances-mma-metzger.fr)  
N° ORIAS : 07 011 867 - [www.orias.fr](http://www.orias.fr)

**MMA IARD Assurances Mutuelles**, société d'assurance mutuelle à cotisations fixes, RCS Le Mans 775 652 126. **MMA IARD**, SA au capital de 537 052 368 euros, RCS Le Mans 440 048 882. **MMA Vie Assurances Mutuelles**, société d'assurance mutuelle à cotisations fixes, RCS Le Mans 775 652 118. **MMA Vie**, SA au capital de 142 622 936 euros, RCS Le Mans 440 042 174. Sièges sociaux : 14 boulevard Marie et Alexandre Oyon - 72030 Le Mans cedex 9 - Entreprises régies par le code des assurances.

Document à caractère publicitaire mettant en scène des personnes fictives.